



RETURN BIDS TO:

Shared Services Canada (SSC)
Procurement and Vendor Relationships
180 Kent Street, 13th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 0B6

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Services Partager Canada (SPC)
Acquisitions et relations avec les
fournisseurs
180 rue Kent, 13ieme étage
Ottawa, Ontario
K1P 0B6

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Issuing Office – Bureau de distribution

Procurement and Vendor Relationships | Achats et relations avec les fournisseurs
EO Division | Division EO
180 Kent Street | 180 Rue Kent
13th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 0B6

Title – Sujet Equipment specialise pour stations-satellites terriennes et services de soutien connexes, Volet 1 and Volet 2 pour SPC	
Solicitation No. – N° de l'invitation R00017822/A	Amendment No. – N° de modif. 004
Client Reference No. – N° référence du client	Date July 25, 2018
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG	
File No. – N° de dossier	
Solicitation Closes – L'invitation prend fin THE CLOSING DATE IS : LA DATE DE CLOTURE EST : at – à 11h00 on – le 20 Aout 2018	Time Zone Fuseau horaire Daylight Savings time (DST) Heur Avance de l'est (HAE)
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à: Kenny Leung	Buyer Id – Id de l'acheteur CCG
Telephone No. – N° de téléphone : 613 790-6964	FAX No. – N° de FAX Not applicable
Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivered Offered – Livraison proposée
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction : Kenny Leung: (613) 790-6964 Shared Services Canada (SSC), 180 Kent Street, 13th Floor, Ottawa, Ontario, K1G 4A8	
Vendor/firm Name and address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Facsimile No. – N° de télécopieur	
Telephone No. – N° de téléphone	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)- Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



MODIFICATION # 004 A LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le but de cette modification est de:

- 1) Réviser la date de clôture de la demande
 - 2) Réviser Request For Proposal;
 - 3) Réviser Annexe A
 - 4) Réviser Bidder Form
 - 5) Répondre aux questions des soumissionnaires – Question (Q) et Réponse (R)
 - 6) Clôture de la phase de questions et réponses (Q et R)
-

1) A la page d'accueil de la sollicitation R000017822A:

La date limite de réception des réponses à la proposition est prolongée comme indiqué ci-dessous

DELETE Sollicitation Closes – L'invitation prend fin
at – à 11:00 AM
on – le 2018-07-31

INSERT **Sollicitation Closes – L'invitation prend fin**
at – à 11:00 AM
on – le 2018-08-20

2) At Request for Proposal (RFP) de la Sollicitation R000017822/A:

DELETE R000017822A_RFP

INSERT **R000017822A_RFP_MOD3**

3) A Annexe A – Énoncé des Travaux la sollicitation R000017822A:

La date limite de réception des réponses à la proposition est prolongée comme indiqué ci-dessous

DELETE Annexe A – Énoncé des Travaux

INSERT **Annexe A – Énoncé des Travaux_MOD 2**

4) A Bidder Form la sollicitation R000017822A:

DELETE Bidder Form

INSERT **Bidder Form_MOD 1**

5) Réponse aux questions des soumissionnaires (Q & R) :

QUESTION 19. Comme un suivi à la question et à la réponse 7 dans l'amendement #3, qui cite que les locaux d'entretien peuvent agir en tant que comptoir de retour d'équipements. Pouvez-vous clarifier la section 2.3.2 de l'énoncé des travaux dans l'annexe A, qui cite que "tous les emplacements désignés comme locaux d'entretien soient dotés des outils et du matériel d'essai appropriés pour que l'entretien se fasse dans les règles de l'art. Est-ce que cette exigence peut être changée pour refléter le changement de l'amendement #3?



RÉPONSE 19. La section 2.3.2.1 de l'énoncé des travaux est changée pour refléter le texte suivant :

Pour les équipements qui peuvent être réparés par l'entrepreneur sans implication obligatoire du fabricant d'équipement d'origine, l'entrepreneur doit veiller à ce que tous les emplacements désignés comme locaux d'entretien soient dotés des outils et du matériel d'essai appropriés pour que l'entretien se fasse dans les règles de l'art. Il doit également s'assurer que les techniciens sont formés pour effectuer la tâche et qu'ils connaissent l'équipement à entretenir.

Pour les équipements qui ne peuvent qu'être réparés par le fabricant d'équipement d'origine, l'entrepreneur doit veiller à ce que tous les emplacements désignés comme locaux d'entretien soient dotés des outils et du matériel d'essai appropriés afin que les techniciens puissent confirmer que les équipements livrés aux locaux d'entretien sont en faille.

QUESTION 20. Dans la réponse de l'amendement #3, il est cite que nous sommes en accord de changer le contenu du formulaire #6, mais je ne vois pas le formulaire 6 faisant partie des documents publiés dans l'amendement#3.

RÉPONSE 20. Le formulaire 6 a été changé et est inclus dans cet amendement.

QUESTION 21. Dans la demande de proposition, nous pouvons voir que les références peuvent être vérifiées, mais nous ne savons pas le nombre de références qu'il faut soumettre.

RÉPONSE 21. La demande de proposition a été changée pour citer que (3) références seront demandées.

QUESTION 22. Nous demandons aussi que la date de limite pour la soumission des propositions soit prolongée au 14 aout, 2018 afin de nous donner assez de temps pour compléter tous les documents et aussi d'obtenir les approbations internes.

RÉPONSE 22. La date limite pour la soumission des propositions est prolongée jusqu'au 20 aout, 2018.

QUESTION 23. Dans l'appendice B1 de l'annexe B, les modems Comtech DMD2050E et CDM-625A modems sont cités sous une forme générique. Ces modems ont différentes options et le prix d'achat varie tout dépendant des options choisies. Est-ce que le Canada peut fournir les numéros de pièces pour chaque modem?

RÉPONSE 23. Pour le modem Comtech CDM-625A, veuillez soumettre le prix pour les options suivantes:

- Alimentation de 120-240VAC 120W en mode CA
- Module intégré Codec TPC et LDPC Codec
- L-band IF
- Débit binaire du modem de 15 Mbps
- Modulation 8PSK, 8QAM et 16 QAM
- Débit binaire des codecs TPC and/LDPC Codec de 15 Mbps



Pour le modem Comtech DMD-2050E, veuillez soumettre le prix pour les options suivantes:

- Alimentation de 120-240VAC en mode CA
- Débit binaire du modem de 20 Mbps
- Modulation 8PSK, 8QAM et 16 QAM
- Débit binaire du codec TPC de 20 Mbps
- Débit binaire du codec LDPC de 20 Mbps
- Interface G.703 Drop and Insert
- Option IBS & IDR
- Codec Sequential FEC
- Option DVB-S
- Interface 10/100/1000Base T Gigabit Ethernet HSSI Interface
- Interface G.703

QUESTION 24. Des systèmes de dégivrage pour les antennes peuvent être requis au Canada. Est-ce que SPC demande des prix pour des systèmes de dégivrage? Si oui, veuillez soumettre des tableaux de prix pour inclure des systèmes de dégivrage en option pour chaque antenne requise..

RÉPONSE 24. Il existe des accessoires tels que des systèmes de dégivrage qui peuvent être utilisés dans certains cas. Les soumissionnaires peuvent donc soumettre des prix pour des systèmes de dégivrage dans la liste de prix publiée.

QUESTION 25. En référence à la section 7.29B intitulée services de transition à la fin de la durée du contrat, cette section demande à l'entrepreneur de migrer les services le plus efficacement possible à la fin de la période contractante. De quel service SPC fait-il référence?

RÉPONSE 25. La section intitulée services de transition à la fin de la durée du contrat a été enlevée de la demande de proposition.

QUESTION 26. Est-ce que SPC peut prolonger la date limite pour la soumission des propositions jusqu'au 31 août, 2018?

RÉPONSE 26. La date limite pour la soumission des propositions est prolongée jusqu'au 20 août, 2018.

6) Clôture de la phase de questions et réponses (Q et R);

Conformément à l'article 2.4, Demandes de renseignements - en période de soumission; a. Les demandes de renseignements concernant la demande de propositions doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au plus tard 10 jours civils avant la date de clôture des soumissions; sinon, les demandes de renseignements ne peuvent pas être répondues.

Les soumissionnaires noteront, que avec la publication de cette modification no 004, ceci marque la clôture officielle de la phase de questions et réponses de cette demande de soumissions.



Shared Services Canada
Services partagés Canada

**TOUTS LES AUTRES INFORMATIONS RELATIVES À CETTE DEMANDE D'OFFRE,
DEMEURE INCHANGÉ**